

UMOWA AGENCYJNA

JwTravel

Zawarta w Katowicach w dniu pomiędzy:

- 1) **BIUREM PODRÓŻY IWTRAVEL SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SPÓŁKA KOMANDYTOWA** z siedzibą w Katowicach przy ul. Mieleckiego 10, lok. 404, reprezentowanym przez Iwona Machera – właściciel, zwanymi dalej w treści umowy **Organizatorem**, a
- 2) z siedzibą w reprezentowanym przez zwanym dalej **Agentem**.

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie zasad, na jakich **Organizator** powierza **Agentowi** prowadzenie działalności, polegającej na sprzedaży imprez turystycznych organizowanych przez **Organizatora**.

§ 2

- 1) **Organizator** oświadcza, że posiada wymagane prawem uprawnienia do świadczenia usług turystycznych (dokumenty stanowią załącznik do niniejszej umowy).
- 2) **Agent** oświadcza, że posiada wymagane prawem uprawnienia do wykonywania niniejszej umowy oraz świadczenia usług jako agent turystyczny (dokumenty stanowią załącznik do niniejszej umowy).

§ 3

- 1) **Organizator** zleca **Agentowi** stałe pośrednictwo w sprzedaży usług turystycznych oraz zobowiązuje się do zapłaty **Agentowi** wynagrodzenia zwanego dalej prowizją.
- 2) Umowa niniejsza upoważnia **Agent** do sprzedaży imprez turystycznych, oferowanych przez **Organizatora**, zawierania w jego imieniu i na jego rzecz - umów z klientami, do przyjmowania zapłaty za sprzedane imprezy, jak również do dokonywania wszelkich czynności, jakie okażą się niezbędne dla obsługi klienta z należytą starannością z uwzględnieniem słuszych interesów **Organizatora**.
- 3) **Agent** zobowiązuje się do prowadzenia aktywnej promocji i reklamy imprez turystycznych organizowanych i oferowanych przez **Organizatora** na własny koszt. **Organizator** nie odpowiada za treść reklam zamieszczanych przez **Agent**.
- 4) Realizując niniejszą umowę, **Agent** zobowiązuje się do podejmowania wszelkich czynności niezbędnych dla zabezpieczenia interesów **Organizatora**, przy zachowaniu najwyższej staranności.

§ 4

- 1) **Organizator** zobowiązuje się:
 - a. dostarczyć **Agentowi** wszelkich materiałów, niezbędnych do prawidłowego prowadzenia sprzedaży imprez turystycznych (oferty, foldery, cenniki, vouchery),
 - b. informować **Agent** o wszystkich zmianach zachodzących w warunkach imprezy oraz udzielać dostępnych informacji o ofercie,
 - c. dostarczyć druki niezbędne do zawarcia umowy z klientem wraz z opisem warunków uczestnictwa
 - d. udzielić z każdej zrealizowanej sprzedaży prowizji w uzgodnionej wysokości.
- 2) **Agent** zobowiązuje się:
 - a. w odpowiedni sposób propagować, składać oferty i sprzedawać imprezy turystyczne **Organizatora** w sieci swojej sprzedaży.
 - b. przestrzegać etyki handlowej, sumiennej obsługi klienta, w stosunku do osoby trzeciej zachowania tajemnicy handlowej i ochrony interesów **Organizatora**.
 - c. ściśle stosować się do cen ustalonych w ofercie **Organizatora**. Odstępstwo od ustalonej ceny może mieć miejsce tylko i wyłącznie za pisemną zgodą **Organizatora**.
 - d. stosować druki, wzory umów (przy zawieraniu umów z klientami), w których w treści będzie wskazany **Organizator**.
 - e. przyjmować należności za sprzedane imprezy i terminowo rozliczać się z **Organizatorem**.

§ 5

- 1) Umowa sprzedaży zawarta pomiędzy klientem, a **Organizatorem** za pośrednictwem **Agent** jest ważna wyłącznie po podpisaniu „Umowy – Zgłoszenia na imprezę” wraz z „Warunkami uczestnictwa”, które stanowią integralną część „Umowy – Zgłoszenia na imprezę”.
- 2) Wzór „Umowy – Zgłoszenia na imprezę” wraz z „Warunkami uczestnictwa” w imprezach **Organizatora** stanowią załączniki do niniejszej umowy.
- 3) **Agent** oświadcza, że zapoznał się oraz, że akceptuje „Warunki uczestnictwa”.
- 4) **Agent** zobowiązuje się do właściwego zapoznania wszystkich klientów z którymi w imieniu **Organizatora** zawarł umowę z postanowieniami „Warunków Uczestnictwa”.

§ 6

Agent zobowiązany jest przed zawarciem umowy podać klientowi w imieniu **Organizatora**:

- 1) Ogólne informacje o obowiązujących przepisach paszportowych i wizowych oraz przeciwwskazaniach zdrowotnych do udziału w imprezie turystycznej.
- 2) Informację o możliwości zawarcia umowy ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z udziału w imprezie turystycznej.
- 3) Informację o zakresie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia oraz o możliwości indywidualnego zawarcia umowy na innych warunkach na koszt klienta.

§ 7

- 1) Wszelkie czynności związane z rezerwacją, sprzedażą i rozliczeniem imprez turystycznych, sprzedawanych przez **Agent** na podstawie niniejszej umowy wykonuje **Organizator** w biurze IwTravel przy ul. Mieleckiego 10, lok. 404 w Katowicach.
- 2) **Organizator** gwarantuje stały dostęp do informacji o usługach sprzedawanych na podstawie niniejszej umowy za pośrednictwem systemu rezerwacyjnego Sykon, na stronie internetowej www.iwtravel.com.pl, telefonu oraz e – maila.

§ 8

- 1) **Agent** zobowiązany jest dokonywać rezerwacji miejsc na imprezę lub poszczególne usługi wyłącznie za pośrednictwem **Organizatora**.
- 2) Zawarcie umowy z Klientem następuje bezpośrednio poprzez podpisanie „Umowy – Zgłoszenia na imprezę” przez klienta (przesłania mailem umowy do **Organizatora**), lub bezpośrednio z systemu rezerwacyjnego MerlinX dostępnego na stronie www.iwtravel.com.pl. **Agent** zobowiązuje się do przekazania Klientowi oryginału podpisanej umowy, a kopię zobowiązuje się przechowywać w bezpiecznym, niedostępnym dla niepowołanych osób miejscu – stosując się tym samym do Ustawy o ochronie danych osobowych.
- 3) W przypadku wystąpienia w rezerwacji **Agent** nieprawidłowości **Organizator** zastrzega sobie prawo nie uznania tej rezerwacji, a konsekwencje z tym związane obciążają **Agent**.
- 4) Zgłoszenie Klientów na imprezę turystyczną realizowane jest przez przyjęcie zgłoszeń w formie pisemnej. Podpisanie przez klienta zgłoszenie musi zawierać również oświadczenie o znajomości i przyjęciu „Warunków uczestnictwa”.

§ 9

- 1) **Organizator** wpisuje klientów na listę uczestników w danej imprezie na podstawie przesłanej przez **Agent** „Umowy – Zgłoszenia”, nie później niż w ciągu 24 godzin od chwili jej zawarcia.
- 2) **Agent** jest zobowiązany do pobierania zaliczki w momencie podpisania „Umowy – Zgłoszenia” z Klientem zgodnie z warunkami określonymi w „Warunkach Uczestnictwa” tj. 30% wartości zarezerwowanej imprezy. Pobraniem zaliczki przekazuje **Organizatorowi** w terminie do 3 dni roboczych od momentu podpisania umowy z klientem.
- 3) Kwotę dopłaty **Agent** powinien zainkasować od klienta nie później niż na 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy i przekazać **Organizatorowi** w terminie do 3 dni roboczych, potrącając kwotę prowizji.
- 4) W przypadku przyjęcia zgłoszenia w okresie krótszym niż 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, Klient zobowiązany jest do wpłaty całości kosztów imprezy, natomiast **Agent** do przekazania należności na konto **Organizatora**. **Agent** zobowiązany jest wówczas przesłać potwierdzoną przez bank kopię przelewu do **Organizatora** w ciągu 48 godzin od daty podpisania umowy z Klientem nie później niż dzień przed wyjazdem.
- 5) Warunkiem otrzymania przez Klienta świadczeń do danej imprezy jest stawienie się Klienta na zbiórkę wraz z oryginałem „Umowy – Zgłoszenia na imprezę” oraz z potwierdzeniem pełnej wpłaty. **Agent** ma obowiązek poinformowania o tym fakcie Klientów. W przypadku dojazdu własnego, Klient powinien stawić się na miejsce zakwaterowania z Voucherem wystawionym przez **Organizatora** na min. 7 dni przed datą rozpoczęcia imprezy. Dokument ten wysyłany jest do **Agent** celem przekazania go Klientowi.
- 6) **Organizator** ma prawo obciążyć **Agent** kosztami poniesionymi na skutek nie wywiązania się **Agent** z obowiązku pobrania zaliczki od Klienta, a w

UMOWA AGENCYJNA

IwTravel

szczegółności, jeżeli Klient zrezygnował z udziału w imprezie, a **Organizator** dokonał rezerwacji imprezy na rzecz Klienta.

- 7) Ponadto, **Organizator** zastrzega sobie prawo naliczania odsetek ustawowych w przypadku nie dotrzymania terminu wpłat.

§ 10

- 1) Należności oraz opłaty pobrane przez **Agenta** w imieniu **Organizatora** winny być przekazane na konto **Organizatora**:

Santander Bank Polska S.A. nr: 73 1090 1825 0000 0001 1896 0450

- 2) Wszelkie wpłaty na rachunek bankowy powinny zawierać informację: **nr rezerwacji, nazwisko klienta, nazwę imprezy.**

§ 11

- 1) **Organizator** ponosi odpowiedzialność wobec klientów – uczestników imprezy za niewykonanie lub nienależyte wykonanie świadczeń objętych umową z Klientem.
- 2) **Agent** ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone **Organizatorowi** na skutek nienależytego wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, w tym również skutki prawne i finansowe związane z nie przekazaniem lub nieterminowym przekazaniem pobranych od klienta wpłat.

§ 12

Agentowi przysługuje prowizja brutto, o której mowa w § 3 pkt. 1. zgodnie z następującymi zasadami:

- 1) Wartość prowizji podawana jest do wiadomości **Agenta** w Komunikatach Prowizyjnych zawartych w Aneksach do Umowy Agencyjnej.
- 2) **Agent** ma prawo do potrącenia sobie prowizji z ceny usługi w chwili jej uiszczenia przez klienta w całości (100% ceny imprezy).
- 3) Prowizja liczona jest od ceny podstawowej podanej w ofercie (prowizji nie udziela się od opłat dodatkowych jak: wyżywienie, ryczałt za dziecko, dojazd antenowy, dopłaty do pokoju jednoosobowego).

§ 13

- 1) Na należną prowizję **Agent** wystawia **Organizatorowi** w terminie 7 dni od uzyskania pełnej wpłaty od klienta - fakturę VAT.
- 2) W przypadku nie wystawienia lub nie doręczenia przez **Agenta** faktury VAT w terminie 30 dni od daty rozpoczęcia imprezy, **Organizatorowi** przysługuje roszczenie o zapłatę kwoty potrąconej tytułem wynagrodzenia prowizyjnego, a ponadto **Agent** traci uprawnienie do pobierania kolejnych prowizji ze sprzedanych imprez aż do momentu pisemnego cofnięcia tej decyzji przez **Organizatora**.
- 3) Wyłącznie **Organizator** na życzenie klienta po wpłaceniu przez niego pełnej ceny imprezy jest uprawniony do wystawiania faktur VAT za świadczone usługi turystyczne. Powyższą informację o wystawieniu faktury VAT należy umieścić w uwagach na „Umowie – Zgłoszeniu” lub w systemie rezerwacyjnym w miejscu Uwagi. **Organizator** prześle fakturę na adres Klienta.

§ 14

- 1) **Organizator** oświadcza, że jest podatnikiem VAT, posiada NIP: 954 – 26 – 57 – 876 i upoważnia **Agenta** do wystawienia faktury VAT bez podpisu odbiorcy na poniższy pełny adres:

**BIURO PODRÓŻY IWTRAVEL
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
40 - 013 KATOWICE, UL. MIELECKIEGO 10, LOK. 404,
NIP: 954 – 26 – 57 – 876**

§ 15

- 1) Wszelkie zmiany umowy o świadczenie usług turystycznych zawartej z klientem przez **Agenta** w imieniu **Organizatora** powinny być dokonane w formie pisemnej i potwierdzone niezwłocznie przez **Organizatora**.

- 2) **Agent** zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić **Organizatora** o fakcie nie dotrzymania przez klienta warunków uczestnictwa, pod rygorem odpowiedzialności za straty, które poniesie **Organizator** w wyniku braku tych informacji.
- 3) W przypadku rezygnacji klienta z udziału w imprezie, **Agent** prześle tę informację w formie pisemnej **Organizatorowi** mailem w dniu rezygnacji. Data przyjęcia przez **Organizatora** informacji o rezygnacji z imprezy decyduje o wysokości naliczenia obciążenia klienta kosztami rezygnacji zgodnie z warunkami rezygnacji z imprez obowiązujących klienta. W przypadku należnego zwrotu wpłaty klientowi, wypłaty dokonuje **Agent** zgodnie z „Warunkami Uczestnictwa”.

§ 16

- 1) Reklamację zgłoszoną przez klienta, dotyczącą imprezy organizowanej przez **Organizatora** **Agent** powinien przyjąć dbając o zachowanie dobrego imienia **Organizatora** i niezwłocznie przesać listem poleconym do siedziby **Organizatora** w Katowicach, ul. Mieleckiego 10, lok. 404.
- 2) **Organizator** rozpatrzy reklamację i prześle klientowi swoją decyzję w terminie 30 dni od otrzymania reklamacji. Kopię decyzji **Organizator** prześle **Agentowi**.

§ 17

- 1) Umowa niniejsza została zawarta na czas nieokreślony.
- 2) Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę bez podania przyczyn z zachowaniem 1 – miesięcznego okresu wypowiedzenia na koniec miesiąca.
- 3) Każda ze stron niniejszej umowy ma prawo rozwiązać umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym, w przypadkach gdy:
- a. druga strona narusza postanowienia zawarte w niniejszej umowie lub nie wywiązuje się z przyjętych w niej obowiązków.
 - b. strona opóźnia się ze spełnieniem świadczenia pieniężnego względem drugiej strony umowy o więcej niż 30 dni.
 - c. jedna ze stron stanie się niewypłacalna lub zostanie postawiona w stan upadłości
- 4) **Organizator** ma prawo rozwiązać umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:
- a. **Agent** działa na niekorzyść **Organizatora**.
 - b. **Agent** działa na niekorzyść Klientów.
- 5) W przypadku rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym, wszelkie należności **Agenta** względem **Organizatora** stają się natychmiast wymagalne.
- 6) W przypadku rozwiązania umowy, warunki jej obowiązują do czasu rozliczenia ostatniej transakcji.
- 7) Za porozumieniem obu stron umowa może być rozwiązana w każdym czasie.

§ 18

- 1) Wszelkie zmiany niniejszej umowy oraz rozwiązanie w jakimkolwiek trybie powinny być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
- 2) **Agent** nie może bez zgody **Organizatora** przekazywać innym podmiotom lub osobom swoich praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
- 3) Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji dotyczących obu stron, uzyskanych w związku z realizacją niniejszej umowy.
- 4) Strony zobowiązują się, że o zmianach formy działalności gospodarczej, osób uprawnionych do podejmowania decyzji, siedziby, adresu, numerów telefonu lub faxu, postawienia w stan likwidacji lub upadłości niezwłocznie pisemnie poinformują drugą stronę.
- 5) Prawem właściwym dla wykładni i stosowania niniejszej umowy jest prawo polskie. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego.
- 6) Strony zgodnie ustalają, iż wszelkiego rodzaju nieporozumienia i spory powstałe na gruncie niniejszej umowy zostaną załatwione polubownie. W przypadku nie osiągnięcia przez strony porozumienia, rozstrzygnięcie sporu zostanie przekazane jurysdykcji sądu właściwego ze względu na siedzibę **Organizatora**.
- 7) Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.

ORGANIZATOR:

AGENT: